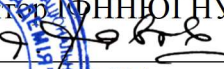


ІВАНО-ФРАНКІВСЬКИЙ НАВЧАЛЬНО-НАУКОВИЙ ЮРИДИЧНИЙ ІНСТИТУТ
НАЦІОНАЛЬНОГО УНІВЕРСИТЕТУ «ОДЕСЬКА ЮРИДИЧНА АКАДЕМІЯ»
КАФЕДРА ЗАГАЛЬНОПРАВОВИХ ТА ГУМАНІТАРНИХ ДИСЦИПЛІН



«ЗАТВЕРДЖУЮ»

Директор ІФННЮІ НУ «ОЮА»

проф.  Роман САВЧУК

« 7 » вересня 2024 р.

ПРОГРАМА ОСВІТНЬОГО КОМПОНЕНТУ

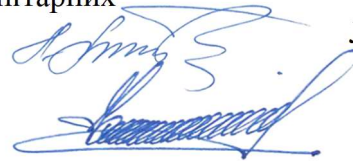
**ІНОЗЕМНА МОВА (ЗА ПРОФЕСІЙНИМ СПРЯМУВАННЯМ)
ВК 18**

рівень вищої освіти	перший (бакалаврський)
ступінь вищої освіти	бакалавр
галузь знань	08 Право
спеціальність	081 Право
освітня програма	Право

Розробники програми: к.філол.н., доц. Кучера Анна Миколаївна

Затверджено на засіданні кафедри загальноправових та гуманітарних дисциплін (протокол № 1 від 30.08.2024 р.)

В.о. завідувача кафедри загальноправових та гуманітарних дисциплін



Лілія КОРИТКО

Начальник навчального відділу



Ірина ЯЦКІВ

Гарант освітньої програми



Роман САВЧУК

Науково-методична рада (протокол № 1 від 02.09 2024 р.)

Голова науково-методичної ради



Олег БЕЗНОСЮК

Заступник директора



Олег БЕЗНОСЮК

1. ОПИС НАВЧАЛЬНОЇ ДИСЦИПЛІНИ

1.1. Анотація

Програма вивчення вибіркової навчальної дисципліни «Іноземна мова (за професійним спрямуванням)» складена відповідно до освітньо-професійної програми підготовки бакалавра напряму 081 «Право».

Для студентів знання іноземної мови стає не лише засобом отримання інформації з оригінальних джерел, але й засобом професійної комунікації, у ході якої здійснюється певний прагматичний ефект. Вивчення навчальної дисципліни сприяє поглибленню знань, розвитку вмінь та навичок теоретичного та практичного володіння лексичними та граматичними одиницями та впровадження їх в процес отримання фахового досвіду та самовдосконалення.

Дисципліна «Іноземна мова (за професійним спрямуванням)» має практичне спрямування щодо набуття здобувачами англомовної комунікативної компетентності при підготовці до навчання за другим (магістерським) рівнем вищої освіти.

1.2. МЕТА ТА ЗАВДАННЯ НАВЧАЛЬНОЇ ДИСЦИПЛІНИ

Мета викладання навчальної дисципліни «Іноземна мова (за професійним спрямуванням)» є формування у майбутніх фахівців високого рівня комунікативної культури у сфері професійного спілкування; лексичної бази із спеціальності з подальшим її застосуванням у мовленнєвій практиці; досягнення студентами рівня практичного володіння іноземною мовою, який забезпечить навчально-пізнавальну діяльність студентів, а також надати змогу кожній особистості адекватно функціонувати у міжнародному професійному середовищі.

Завдання навчальної дисципліни є оволодіння наступними видами мовної діяльності: аудіювання, говоріння, читання і письмо.

Мовленнєва діяльність передбачає оволодіння двома її формами: діалогічною і монологічною

3. ТЕМАТИЧНИЙ ВИКЛАД ЗМІСТУ НАВЧАЛЬНОЇ ДИСЦИПЛІНИ

Тема 1.

Судова система США. Опрацювання фахової лексики. Інфінітив.
US Court System. Professional Vocabulary Studying. The Infinitive.

Тема 2.

Проблеми молоді в світі. Комплекси з інфінітивом.
Повторення граматичного та лексичного матеріалу.
Youth Problems in the World. The Infinitive Complexes.
Grammar and Lexical Revision.

Тема 3.

Проблеми молоді в Україні. Діалогічне мовлення.
Повторення граматичного та лексичного матеріалу.
Youth Problems in Ukraine.
Dialogues Making. Grammar and Lexical Revision.

Тема 4.

Визначні люди України. Дієприкметник. Дієприкметник теперішнього часу. Дієприкметник минулого часу.
Famous People of Ukraine.
The Participle. Participle I. Participle II.

Тема 5.

Визначні люди Великобританії та США. Комплекси з дієприкметником.
Повторення граматичного матеріалу.
Famous People of Great Britain and the USA.
Participle Complexes. Grammar Revision.

Тема 6.

Традиції та свята України. Герундій.
Traditions and Holidays of Ukraine. The Gerund.

Тема 7.

Традиції і свята Великобританії та США. Комплекси з герундієм.
Повторення граматичного та лексичного матеріалу.
Traditions and Holidays of Great Britain and the USA.
Gerund Complexes. Grammar and Lexical Revision.

Тема 8.

Закріплення вивченого лексичного матеріалу. Вдосконалення мовленнєвої діяльності.
Тестові завдання.
Consolidation of the Material Learned.
Language Speaking Improvement. Tests.

4. РЕКОМЕНДОВАНА ЛІТЕРАТУРА

4.1. Основна:

Підручники, посібники, наукові праці:

1. Варешкіна Н. В., Ковбасюк С. В., Кутузова О. В. Практикум для студентів-юристів: Підготовка до єдиного вступного іспиту з англійської мови за технологією ЗНО: навчальний посібник: Ч. 2 / за заг. ред. Ю. В. Юлінецької. Одеса. Юридична література, 2020. 100 с
2. Кисляк Л. Н., Коваль І. В., Коритко Л. Я., Кучера А. М. Основи соціальних комунікацій: навчальний посібник для студентів спеціальності 081 «Право» (магістр) та 262 «Правоохоронна діяльність» (магістр). Івано-Франківськ: ІФЮІ НУ «ОЮА», 2022. 168 с. (9.76 а.а) – ISBN 978-617-8128-03-6
3. Кучера А. М., Коритко Л. Я. Англійська мова: навчально-методичний посібник для студентів-бакалаврів для підготовки до здачі державного іспиту. Івано-Франківськ: ІФЮІ НУ «ОЮА», 2021. 36 с.
4. Кучера А. М., Коритко Л. Я. Англійська мова: навчально-методичний посібник зі словником юридичних термінів для студентів спеціальності 081 «Право». Івано-Франківськ: ІФЮІ НУ «ОЮА», 2022. 42 с.
5. Кучера А. М. Короткий англо-український словник найбільш вживаних юридичних термінів для студентів спеціальності 081 «Право». Івано-Франківськ: ІФЮІ НУ «ОЮА», 2022. 18 с.
6. Кучера А. М., Коритко Л. Я. Іноземна мова за професійним спрямуванням: навчальний посібник для студентів спеціальності 051 «Економіка» та 081 «Право». Івано-Франківськ: ІФННЮІ НУ «ОЮА», ПП Голіней С. М. 2024. 100 с.
7. Кучера А. М. Іноземна мова за професійним спрямуванням (англійська): навчально-методичний посібник для студентів спеціальностей 073 «Менеджмент» та 075 «Маркетинг». Івано-Франківськ: Територія друку. 2024. 68 с.
8. Кучера А. М., Ткач О. В. Іноземна мова (за професійним спрямуванням): навчально-методичний посібник для студентів економічних та юридичних спеціальностей. Івано-Франківськ: ІФННЮІ НУ «ОЮА», Територія друку. 2025. 56 с.
9. Кучера А. М., Ткач О. В. Іноземна мова (англійська): посібник для самостійної роботи з підготовки до вступу в магістратуру. Івано-Франківськ: ІФННЮІ НУ «ОЮА», Територія друку. 2025. 114 с.
10. Кучера А. М., Ткач О. В. Professional Legal Communication (in English) (Професійна юридична комунікація (анг. мовою)): навчально-методичний посібник з конспектом лекцій для студентів-магістрів. Івано-Франківськ: ІФННЮІ НУ «ОЮА», Територія друку. 2025. 50 с.
11. Практичний курс англійської мови для працівників правоохоронних органів: посібник-практикум. 3-є вид. / Н. О. Побережна, Т. В. Пакулова, К. М. Тимофіїва, О. В. Ковалевська; ред. Н. О. Побережна. Дніпро, 2021. 360 с.
12. Ткач О. В., Кучера А. М., Бойчук А. П. Fundamentals of Professional Business Communication. Навчальний посібник. Івано-Франківськ: Територія друку. 2025. 148 с.

4.2. Допоміжна:

Наукові статті, тези доповідей та ін.

1. Бондаренко В. А., Федішин О. М. Значення та особливості правової комунікації: зарубіжний досвід. Аналітично-порівняльне правознавство. 2023. №1. С. 15–19
2. Бондаренко В. А., Запотічна Р. А., Кашук М. Г. Навчально-методичні підходи до викладання іноземної мови за професійним спрямуванням у закладах вищої освіти зі специфічними умовами навчання (на базі кафедри іноземних мов та культури фахового мовлення Львівського державного університету внутрішніх справ). Південноукраїнський правничий часопис. 2020. №1. С. 175–179.
3. Варешкіна Н. В. До питання навчання іноземних мов та міжкультурної комунікації. Актуальні питання лінгвістики та методики викладання іноземних мов: зб. матеріалів VIII міжнар. наук.-практ. конф., присвяченої пам'яті доктора педагогічних наук, професора В.Л. Скалкина (12 квітня 2022 року). Одеса: ОНУ імені І.І. Мечникова, 2022. С.210–213
4. Вербицька Х. І. Професійно орієнтований підхід у розвитку професійної креативності здобувачів вищої освіти у процесі навчання англійської мови. // Нова педагогічна думка: зб. наук. праць. Рівне: ОППО, 2020. С. 14-22.
5. Вербицька Х.І., Кузьо Л.І. Формування іншомовної комунікативної компетентності майбутніх правоохоронців за допомогою методу тематичних онлайн-дебатів. Інноваційна педагогіка. Причорноморський науково-дослідний інститут економіки та інновацій. Випуск 42. 2021. С. 130-135.
6. Дихта Н.М., Явдошук А.А. Проблематика навчання іноземній мові у немовних вищих навчальних закладах. Наука і техніка сьогодні, Серія “Педагогіка”. 2023. Випуск № 9 (23). Київ. С. 252-260.
7. Дмитренко Т. М., Кучера А. М., Стрельник О. О. Соціокультурні детермінанти формування особистості філолога: лінгвістичний аспект. Наукові записки [збірник наукових статей] / М-во освіти і науки України, Нац. пед. ун-т імені М. П. Драгоманова ; упорядник Л. Л. Макаренко. Київ: Видавництво НПУ імені М. П. Драгоманова, 2021. Вип. 151. С. 46-54. (Серія Педагогічні науки). <http://enpuir.npu.edu.ua/handle/123456789/37835>
8. Кучера А. М. Особливості висвітлення екологічних проблем в англomовній пресі (на прикладі The New York Times, The Washington Post. Соціально-гуманітарний дискурс: актуальні питання та практичні аспекти : монографія / за ред. Бойчук А. П., Ткачівського В. В. Івано-Франківськ : НАІР, 2024. 304 с. С. 133-151. ISBN 978-617-8011-81-9
9. Кучера А. М., Коритко Л. Я. Недоліки та переваги використання інтерактивного освітнього середовища при підготовці студентів-філологів. Ефективні методи PR, GR TA IR у сфері вищої освіти : матеріали всеукраїнського науково-педагогічного підвищення кваліфікації, 5 лютого – 17 березня 2024 року. Полтавський державний аграрний університет, Центр українсько-європейського наукового співробітництва – Львів – Торунь : Liha-Pres, 2024. 76 с. ISBN 978-966-397-376-0. С. 38-40.

10. Кучера А. М., Ткач О. В., Коритко Л. Я. Висвітлення в The Guardian цінової політики на житло у Великій Британії. Вісник Міжнародного гуманітарного університету. Серія «Філологія». 2025. № 71.
11. Сковронська І. Ю. Особливості смислової синонімії термінів в англо-українському юридичному дискурсі. Науково-аналітичний журнал «Соціально-правові студії». Випуск 2 (8)‘ 2020.
12. Сковронська І. Ю. Навчання правників англійської мови в контексті формування соціокультурної компетентності. Юридичний бюлетень. ОДУВС. №18. 2021. С.218-226.
13. Сковронська І. Іноземна мова для спеціальних цілей як складник міжкультурного навчання правників. Південноукраїнський правничий часопис. №3, 2022. С.189-194.
14. Сковронська І., Юськів Б. Мовленнєва та поведінкова автентичність майбутніх правоохоронців на заняттях з англійської мови. Науковий вісник Міжнародного гуманітарного університету. Серія «Філологія». №59, 2023. С.53-57.
15. Олексюк М. Сучасна англо-американська філософія кримінального права: концепції та принципи / Актуальні проблеми держави і права : зб. наук.пр. / Нац. ун-т «Одес. юрид. акад.»; редкол. : Г.І. Чанишева (голов. ред.) [та ін.]. Випуск 85. Одеса: Гельветика, 2020. С. 158 – 165.
16. Яремчук В.Д., Яремчук С.В. Українська та американська моделі академічної свободи: порівняльний аналіз. Державотворення та правотворення в контексті євроінтеграції : матеріали доповідей, виступів і повідомлень учасників VI-го Всеукраїнського круглого столу (м. Львів, 10 грудня 2020 р.). Львів: Видавництво «БОНА», 2020. С. 178–183.

4.3. Інформаційні ресурси в Інтернеті:

- www.president.gov.ua – Президент України
www.rada.gov.ua – Верховна Рада України
www.ombudsman.kiev.ua – Уповноважений Верховної Ради з прав людини
www.kmu.gov.ua – Кабінет Міністрів України
www.minjust.gov.ua - Міністерство юстиції України
www.scourt.gov.ua – Верховний Суд
www.ccu.gov.ua - Конституційний Суд України
<https://www.gp.gov.ua> – Офіс Генерального прокурора
www.niss.gov.ua – Національний інститут стратегічних досліджень
<http://parlament.org.ua/> - Лабораторія законодавчих ініціатив
<http://www.nbu.gov.ua/> - Національна бібліотека ім. В.І. Вернадського
getlighthouse.com – сайт для менеджерів про роботу в команді і спілкування з колегами
themuse.com - статті для розвитку як management, так і reading skills.
<http://www.nplu.org/> - Національна парламентська бібліотека України
<http://www.ukrbook.net/> - Книжкова палата України імені Івана Федорова
<https://zno.osvita.ua/master/english/> - Тести ЗНО онлайн з предмета «Англійська мова»
Internet sources:
1. ESL Meeting Someone New Vocabulary

ESL Meeting Someone New Reading Comprehension

ESL Meeting Someone New Conversation

<http://www.excellentesl4u.com/esl-meeting-someone-new-vocabulary.html>

2. Conversation question getting to know each other

Conversation question for the ESL/EFL Classroom. A project of the Internet

TESL Journal

<http://iteslj.org/questions/getting.html>

3. Get 120 Free English Lessons, beginners to advanced

English Courses and Programs

Speak English fluently with the English Fluency Club

<http://www.english-at-home.com/business/writing-a-holiday-postcard/>

4. British Council. Learn English courses teens

<http://learnenglishteens.britishcouncil.org/skills/writing-skills-practice/postcard-new-york>

5. My Englishpages.com

Grammar Vocabulary Reading Writing Speaking Listening

http://www.myenglishpages.com/site_php_files/communication-lesson-likes-dislikes.php

6. Learning English.

“Teachers open the door. You enter by yourself”

<http://www.rubenvalero.com/english/content/fce-informal-letter-or-email>

7. News in Levels. World News for students of English

<http://www.newsinlevels.com/#>

8. Навчальні модулі, підручники, питання

New Headway Pre-Intermediate: Unit 5 – Phrasal Verbs- English x English

<https://quizlet.com/96418948/new-headway-pre-intermediate-unit-5-phrasal-verbs-english-x-english-flash-cards/>

9. ESOL Courses. Free English lessons online

Pre-intermediate. Intermediate. Advanced

<http://www.esolcourses.com/content/exercises/grammar/adjectives/places/words-for-describing-places.html>

10. Fluent U. English language and culture blog

<http://www.fluentu.com/english/blog/describing-people-in-english/>

4.4. Міжнародні видання:

17. Коритко Л. Я. Аналіз окремих положень концепції розвитку юридичної освіти в Україні. Scientific and pedagogic internship «Ways of improving the training of qualified lawyers in Ukraine and the EU» : Internship proceedings, February 8 – March 19, 2021. Frankfurt an der Oder : «Baltija Publishing». // European University Viadrina Frankfurt (Oder), 2021. Pp. 57-59.

18. Сковронська І. Ю Значення культурологічного аспекту у викладанні англійської мови як іноземної і ділової. Materials of the XVI international scientific and practical conference Proceeding of academic science-2020. 2020: Sheffield. Science and educational LTD. P. 8-12.

19. Lutskyi, R. P., Zvarych, R. V., Skoromovskiy, V. B., Korytko, L. Y., & Oliynyk, O. B. (2021). Theoretical foundations of constitutional consolidation of the principles of social state and law. Journal of the National Academy of Legal Sciences

of Ukraine, 28(4), 113-121. DOI: 10.37635/jnalsu.28(4).2021.113-121. Вісник НАПрНУ Том 28_4_2021_113-121pdf <http://visnyk.kh.ua/uk/journals/visnik-napnu-4-2021-r>

20. Lutskyi, R., Zvarych, R., Skomorovskyi, V., Korytko, L., & Oliynyk, O. (2023). Constitutional and legal principles of building a welfare state in Ukraine. Social & Legal Studies, 6(3), 84-93. doi: 10.32518/sals3.2023.84